



***Konvansion
Internasional lor
Drwa Ekonomik,
Sosial ek Kiltirel***

Konvansion Internasional lor Drwa Ekonomik, Sosial ek Kiltirel

***Adopte ek ouver pou signatir,
ratifikasion ek adezion par rezolision
Lasanble Zeneral 2200A (XXI) le 16
Desam 1966***

***Lantre anviger le 3 Zanvie
1976,an-akor avek lartik 27***

Preambil,

Bann Leta Parti dan sa Konvansyon-la,

Konsideran ki, an-akor avek bann prinsip ki finn
proklame dan Sart Nasion Zini, rekonesans dignite
ineran ek drwa egal ek inalienab ki tou bann manb
lafami imin ena, se samem ki fondasion liberte, lazistis
ek lape dan lemond,

Konsian ki sa bann drwa-la emann depi dignite ineran
ki tou imin ena,

Konsian ki, an-akor avek Deklarasion Iniversel Drwa
Imin, ideal bann imin lib ki zwir enn liberte san laper ek
privasion, kapav realize inikman si bann kondision
kree kot sakenn kapav zwir so bann drwa ekonomik,
sosial ek kiltirel, ek ousi so bann drwa sivil ek politik,

Konsideran obligasion ki repoz lor bann Leta tel ki li stipile dan Sart Nasion Zini pou promouvwar respe iniversel ek efektif, bann drwa ek liberte imin,

Konsian ki enn dimounn, an fonksion bann devwar ki li ena anver lezot dimounn ek anver milie kominoter kot li apartenir, ena responsabilite pou lite pou promouvwar ek rann efektif bann drwa ki rekonet dan sa Konvansion-la,

Dakor lor sa bann lartik-la:

1e PARTI

Lartik 1

1. Tou bann pep ena drwa determinn zot par zotmem. Sa drwa-la otoriz zot determinn dan enn fason lib zot stati politik ek asir dan enn fason lib zot devlopman ekonomik, sosial ek kiltirel.

2. Tou bann pep kapav, an fonksion zot prop obzektif, dispoz dan enn fason lib zot bann rises ek resours natirel san prezidis lor okenn obligasion ki emann depi korperasion ekonomik internasional, ki baze lor prinsip benefis mitiel ek drwa internasional. Okenn pep pa kapav, dan okenn ka, retrouv li prive depi so bann prop mwayin sibzistans.

3. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la, inklian bann seki ena responsabilite pou administre bann Teritwar Non-Otonom ek bann Teritwar Sou-Titel, bizin promouvwar realizasion drwa oto-determinasion, ek bizin respekté sa drwa-la, an-akor avek bann provizion Sart Nasion Zini.

2em PARTI

Lartik 2

1. Sak Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz limem pou pran bann mezir, individielman ek atraver lasistans ek koperasion internasional, sirtou lor plan ekonomik ek teknik, dan kapasite maximal so bann resours disponib, ki viz pou terminn progresivman realizasion konple bann drwa ki rekonet dan sa Konvansion-la par tou bann mwayin apropiye, inklian sirtou adopsion bann mezir lezislatif.

2. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz zot pou garanti ki bann drwa ki finn enonse dan sa Konvansion-la pou exerse san okenn diskriminasion konsernan ras, kouler, sex, langaz, relizyon, lopinion politik ouswa lezot lopinion, lorizinn nasional ouswa sosial, propriete, nesans ouswa lezot stati.

3. Bann pei ki anvwa-devlopman, avek tou latansion ki zot bizin akorde lor bann drwa imin ek ousi zot lekonomi nasional, kapav determine ziska ki pwin zot pou garanti bann drwa ekonomik ki rekonet dan sa Konvansion-la pou bann dimounn ki pa zot prop resortisan.

Lartik 3

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz zot pou asir drwa egal bann zom ek bann fam pou zwir tou bann drwa ekonomik, sosial ek kiltirel ki finn etabli dan sa Konvansion-la.

Lartik 4

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet ki, dan zwisans bann drwa ki ofer par Leta an konformite avek sa Konvansion-la, Leta kapav soumet sa bann drwa-la zis dan bann limitasion ki prevwar par lalwa ek dan limit kot zot konpatib avek natir sa bann drwa-la ek inikman pou promouvwar bien-et zeneral dan enn sosiete demokratik.

Lartik 5

1. Okenn kloz dan sa Konvansion-la pa pou kapav interprete koumadir li pe akord enn Leta, enn group ouswa enn dimounn, enn drwa pou angaz li dan enn aktivite ouswa pou fer enn aksion ki viz pou detrir enn drwa ou enn liberte ki rekonet isi, ouswa pou limit zot plis ki seki finn prevwar dan sa Konvansion-la.

2. Okenn restriksion ouswa derogasion depi okenn bann drwa imin fondamantal ki rekonet oubien ki existe dan ninport ki pei anba enn lalwa, konvansion, regleman ouswa koutim, pa pou aksepte lor pretext ki sa Konvansion-la pa rekonet sa bann drwa-la ouswa ki li rekonet zot dan enn porte limite.

3em PARTI

Lartik 6

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa travay, ki inkli drwa tou dimounn pou gagn so lavi atraver enn travay ki li swazir ou ki li aksepte dan enn fason lib, ek zot pou pran bann mezir apropiye pou sovgard sa drwa-la.

2. Bann mezir ki enn Leta Parti dan sa Konvansion-la bizin pran pou atenn realizasion konple sa drwa-la bizin inklir bann program oriantasion ek formasion teknik ek vokasionel, bann politik ek teknik pou realiz enn devlopman ekonomik, sosial ek kiltirel stab ek enn anplwa total ek prodiktif dan bann kondision ki sovgard bann liberte politik ek ekonomik fondamantal pou sa individi-la.

Lartik 7

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa tou dimounn pou zwir bann kondision travay ki zis ek favorab e ki asir, an partikilie:

(a) Bann reminerasyon pou tou travayer, kot ena, minimum:

(i) Enn saler zis ek enn reminerasyon ekitab pou bann travay ki ena mem valer san okenn form distinksyon, kot ena sirtou garanti ki bann fam gagn bann kondision travay ki pa inferyer ek seki pou bann zom, e kot ena lapey egal pou travay egal;

(ii) Enn lavi desan pou zotmem ek zot fami an-akor avek bann dispozision sa Konvansion-la;

(b) Bann kondision travay sekirize ek sin;

(c) Bann sans egal pou tou dimounn konseman posibilite promosyon lor bann pozision pli elve ek apropiye dan zot travay, san okenn lot konsiderasyon apart ansiennte ek konpetans;

(d) Repo, lwazir ek bann dire travay kot ena bann limit rezonab ek bann konze peye peryodik, ek ousi bann konze piblik reminere.

Lartik 8

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz zot pou garanti:

(a) Drwa sak dimounn pou form bann sindika ek rant manb dan sindika ki li swazir, sou rezerv inikman bann regleman ki ena dan organizasyon ki konsemane, dan lobzektif pou promouvwar ek protez so bann lintere ekonomik ek sosyal. Okenn restriksyon pa kapav mete lor exersis sa drwa-la apart seki preskri dan lalwa e ki nesese dan enn sosiete demokratik dan lintere sekirite nasional ou lord piblik ouswa pou proteksyon drwa ek liberte lezot;

(b) Drwa bann sindika pou etabli bann federasion ouswa konfederasion nasional ek drwa sa bann-la pou form ouswa pou rant dan bann organizasion sindikal internasiona;

(c) Drwa bann sindika pou fonksionn dan enn fason lib san okenn limitasion apart seki preskri dan lalwa e ki nesese dan enn sosiete demokratik dan lintere sekirite nasional ou lord piblik ouswa pou proteksion drwa ek liberte lezot;

(d) Drwa fer lagrev, lor kondision etabli ki drwa-la exerse an-akor avek bann lalwa pei ki konserne.

2. Sa lartik-la pa anpes inpozision bann restriksion legal lor exersis sa bann drwa-la par bann manb lafars arme ouswa lapolis ou administrasion Leta.

3. Okenn kloz dan sa lartik-la pa otoriz bann Leta Parti dan Konvansion Organizasion Travay Internasiona ki dat depi 1948 konsernan Liberte Sindikal ek Proteksion Drwa pou form bann sindika, pran bann mezir lezislatif ki kapav port prezidis lor bann garanti ki finn prevwar dan sa Konvansion-la, ouswa pou aplik lalwa dan enn fason ki pou port prezidis sa bann garanti-la.

Lartik 9

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa tou dimounn pou tous sekirite sosial, seki inklir lasirans sosial.

Lartik 10

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet ki:

1. Bizin akord lafami, ki reprezant inite kolektif natirel ek fondamantal enn sosiete, pli gran proteksion ek asistans ki posib, sirtou konsernan so fondman ek pandan ki li ena responsabilite pou prodig bann swin ek ledikasion bann zanfan depandan. Maryaz bizin fer avek konsantman lib ant bann fitir marye.

2. Bizin donn enn proteksion spesial bann mama pandan enn peryod rezonab avan ek apre akousman. Pandan sa peryod-la, bann mama ki travay bizin gagn konze peye ouswa konze avek bann benefis sekirite sosial ki adekwa.

3. Bizin pran bann mezir spesial konsernan proteksion ek asistans an faver tou bann zanfan ek bann zenn san okenn diskriminasion baze lor idantite ek lorizinn bann paran ou lezot kondision. Bizin protez bann zanfan ek bann zenn kont explwatasion ekonomik ek sosial. Aksion kot anplway zot dan bann travay ki danzere pou zot moral ouswa pou zot lasante ou ki danzere pou zot lavi oubien ki kapav anpes zot devlopman normal, bizin pini par lalwa. Bann Leta bizin ousi fixe bann limit laz kot bann travay reminere pou bann zanfan interdi ek pini par lalwa.

Lartik 11

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa sak dimounn pou ena enn nivo lavi adekwa pou li ek so fami, seki inklir manze, linz ek enn lozman adekwa, ek ameliorasion kontiniel bann kondision lavi. Bann Leta Parti pou pran bann mezir apropiye pou asir aplikasion sa drwa-la, seki pou permet rekonet linportans esansiel korperasion internasional baze lor konsantman lib.

2. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la, ki konsian drwa fondamantal sak dimounn pou libere depi lafaminn, pou pran, individielman ek atraver koperasion internasional, bann mezir, seki inklir bann program spesifik, ki nesaser:

(a) Pou amelior bann metod prodiksyon, konservasyon ek distribisyon manze atraver itilizasyon konple konesans teknik ek siyantifik, difizyon konesans lor bann prinsip nitrisyon ek devlopman ouswa reform bann sistem agrikol dan enn fason kot kapav realiz devlopman ek permet enn itilizasyon pli efikas bann resours natirel;

(b) Konsideran problem bann pei ki inport manze ek bann pei ki export manze, pou asir enn distribisyon ekitab bann provizyon manze mondial par rapor ek neseseite.

Lartik 12

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa tou dimounn pou zwir enn nivo lasante fizik ek mantal osi elve ki kapav.

2. Bann mezir ki bann Leta Parti dan sa Konvansion-la bizin pran pou reisi realizasion total sa drwa-la inklir bann mezir ki neserer pou:

(a) Kree kondision pou redwir poursantaz bann tibaba mor-ne ek poursantaz mortalite infantil ek pou asir devlopman sin bann zanfan;

(b) Amelior tou bann laspe izienn environmantal ek indistriyel;

(c) Asir prevansion, tretman ek kontrol bann maladi epidemik, andemik, profesyonel ek lezot maladi;

(d) Kree bann kondision ki pou garanti pou tou dimounn enn servis medikal ek enn latansion medikal anka enan enn maladi.

Lartik 13

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa tou dimounn pou gagn ledikasion. Zot dakor ki ledikasion bizin viz epanwisman total personalite enn dimounn ek dan sans so dignite, ek ranforsi respe bann drwa imin ek bann liberte fondamantal. Zot dakor ousi ki ledikasion bizin permet tou dimounn partisip dan enn fason efikas dan enn sosiete lib, promouvwar konpreansion, tolerans ek lamitie ant tou bann nasyon ek tou bann group rasial, etnik ouswa relizie, ek pou fer bann aktivite Nasion Zini avanse pou mintenir lape.

2. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet ki, dan lobzektif pou atenn realizasion total sa drwa-la:

(a) Ledikasion primer bizin obligatwar ek gratis pou tou dimounn

(b) Ledikasion segonder dan so diferan form, inklian ledikasion teknik ek vokasionel onivo segonder, bizin disponib ek aksesib dan enn fason zeneral pou tou dimounn par tou bann mwayin apropiye, ek sirtou atraver introdiksyon progresif ledikasion gratwi;

(c) Ledikasyon tersier bizin vinn aksesib dan enn fason ekitab pou tou dimounn, an fonksion kapasite, par tou bann mwayin apropriye, ek sirtou atraver introdiksyon progresif ledikasyon gratwi;

(d) Ledikasyon fondamantal bizin ankouraze ouswa intansifie otan ki posib pou bann dimounn ki pa finn resevwar ouswa pa finn konplet totalite peryod zot ledikasyon primer;

(e) Devlopman enn sistem skoler lor tou nivo bizin pourswiv dan enn fason aktif, enn sistem labours adekwa bizin met anplas, ek bann kondision materyel bann ansegnan bizin ameliore dan enn fason konstan.

3. Bann Leta Parti dan sa Konvansyon-la angaz zot pou respekte liberte bann paran ek, kan li aplikab, bann titer legal pou swazir pou zot zanfan bann lekòl, apart bann ki finn etabli par bann otorite piblik, ki an konformite avek bann standar edikatif minimal ki finn etabli ouswa finn aprouve par Leta ek pou asir ledikasyon relizie ek moral zot zanfan an konformite avek zot prop konviksyon.

4. Okenn kloz dan sa lartik-la pa pou kapav interprete dan enn tel fason kot li pe interfer avek liberte bann individ ek bann organism pou fond ek pou diriz bann institision edikatif, touzour dan respe bann prinsip ki finn stipile dan paragraf I sa lartik-la ek egzans ki ledikasion ki pe done dan bann institision-la pou konform zot avek bann standar minimal ki finn preskrir par Leta.

Lartik 14

Sak Leta Parti dan sa Konvansion-la, ki, dan moman kot li ti vinn enn Parti, pa finn kapav garanti dan so teritwar metropolitin ouswa lezot teritwar ki tom anba so ziridiksion, ledikasion primer obligatwar ek gratwi, pran langazman pou etabli ek adopte, dan enn dele de-z-an, enn plan aksion detaye pou miz-an-aplikasion progresif, dan enn nonb lane rezonab ki pou determine dan plan-la, prinsip ledikasion obligatwar ek gratwi pou tou dimounn.

Lartik 15

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet drwa tou dimounn:

(a) Pou partisip dan lavi kiltirel;

(b) Pou zwir bann lavantaz progre siantifik ek so bann aplikasyon;

(c) Pou benefisie proteksion lor bann lintere moral ek materyel ki dekoule depi bann prodiksyon siantifik, literer ouwa artistik ki zot fin prodir.

2. Bann mezir ki bann Leta Parti dan sa Konvansion-la pou pran pou asir realizasyon konple sa drwa-la bizin inklir bann mezir nesese pou asir mintien, devlopman ek difizyon sians ek kiltir.

3. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz zot pou respekte liberte ki indispensable pou ki ena resers siantifik ek aktivite kreatif.

4. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la rekonet bann lavantaz ki bizin tire depi ankourazman ek devlopman kontak ek koperasyon entenasional dan domenn siantifik ek kiltirel.

4em PARTI

Lartik 16

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la angaz zot pou soumet, konformeman avek bann dispozision ki ena dan sa parti Konvansion-la, bann rapor lor bann mezir ki zot finn adopte ek lor bann progre ki zot finn akonplir pou asir respe bann drwa ki rekonet dan sa Konvansion-la.

2.

(a) Tou rapor bizin adrese avek Sekreter Zeneral Nasion-Zini, ki pou transmet enn kopi Konsey Ekonomik ek Sosyal, pou konsiderasion, an-akor avek bann dispozision sa Konvansion-la;

(b) Sekreter Zeneral Nasion-Zini pou ousi transmet bann institision spesialisize bann kopi bann rapor, ouswa ninport ki parti pertinan depi bann rapor-la, ki finn resevwar depi bann Leta Parti dan sa Konvansion-la, ki ousi zot manb sa bann institision spesialisize la, dan lamezir ki sa bann rapor-la, ouswa bann parti sa bann rapor-la, an lien -avek bann kestion ki tom sou responsabilite sa bann institision-la an-akor avek zot bann instriman konstitisionel.

Lartik 17

1. Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la bizin prezant zot rapor an diferan letap, an-akor avek enn program ki pou etabli par Konsey Ekonomik ek Sosyal, dan enn dele enn an apartir lantre anviger sa Konvansion-la, apre konsiltasyon avek bann Leta Parti ek bann institisyon spesialis konse.

2. Bann rapor kapav donn bann indikasyon lor bann faktè ek difikilte ki afekte degre realizasyon bann obligasyon ki ena dan sa Konvansion-la.

3. Dan ka kot enn Leta Parti dan sa Konvansion-la finn deza donn Nasion Zini ouswa ninport ki institisyon spesialis bann linformasyon pertinan, li napa pou nesese redonn sa bann mem linformasyon-la ek enn referans presi lor sa bann linformasyon-la pou sifizan.

Lartik 18

Konformeman avek bann responsabilite ki Sart Nasion Zini akord li dan domenn drwa imin ek liberte fondamantal, Konsey Ekonomik ek Sosial kapav fer bann aranzman avek bann institisyon spesialis, konsernan prezantasyon zot rapor an lien avek bann progre ki finn akonpli anterm respe bann dispozision sa Konvansyon-la, ki rant dan kad zot bann aktivite. Sa bann rapor-la kapav inklir bann detay lor bann desizyon ek rekomandasyon ki finn adopte par bann organn konpetan.

Lartik 19

Konsey Ekonomik ek Sosial kapav transmet Komisyon Drwa Imin, pou zot letid ek rekomandasyon zeneral, ouswa, depandan lor ka, pou zot linformasyon, bann rapor konsernan bann Drwa Imin ki finn kominike par bann Leta, an-akor avek lartik 16 ek 17 ek bann rapor konsernan bann Drwa Imin ki done par bann institisyon spesialis an-akor avek lartik 18.

Lartik 20

Bann Leta Parti dan sa Konvansion-la ek bann institision spesialisize konserne kapav prezant zot bann observasion Konsey Ekonomik ek Sosial lor ninport ki rekomandasion zeneral ki finn formile dan kad aplikasion lartik 19 ouswa lor ninport ki referans ki ena lor sa rekomandasion zeneral la e ki trouv dan ninport ki rapor Komision Drwa Imin ou dan ninport ki dokiman ki mensione ladan.

Lartik 21

Konsey Ekonomik ek Sosial kapav detanzantan, prezant Lasanble Zeneral, bann rapor avek bann rekomandasion zeneral ek enn rezime bann linformasion ki finn resevwar depi bann Leta Parti sa Konvansion-la ek bann institision spesialisize lor bann mezir ki finn pran ek progre ki finn akonplir pou asir respe zeneral bann drwa ki rekonet dan sa Konvansion-la.

Lartik 22

Konsej Ekonomik ek Sosial kapav atir latansion bann lezot organn Nasion Zini, zot bann organn sibsidier ek bann institision spesialisè ki ena responsabilite pou founi bann asistans teknik, lor ninport kesyon ki dekoul depi bann rapò ki mansyonè dan sa Konvansyon-la e ki kapav ed sa bann organism-la pronons zot, sakenn dapre so domenn konpetans, lor pertinans bann mezir internasyonal ki kapav kontribie dan aplikasyon efektiv ek progresif sa Konvansyon-la.

Lartik 23

Bann Leta Parti sa Konvansyon-la dakòr ki bann mezir internasyonal ki viz pou asir realizasyon bann drwa ki rekonèt dan sa Konvansyon-la, inklir bann metod kouma konklizyon bann konvansyon, adopsyon bann rekomandasyon, founitir asistans teknik ek organizasyon bann renyon rezional ek renyon teknik pou konsiltasyon ek etid, konzwintman avek bann gouvènman konserne.

Lartik 24

Okenn dispozision dan sa Konvansion-la pa pou interprete koumadir zot pe viol bann dispozision ki ena dan Sart Nasion Zini ek bann konstitision bann institision spesialize ki definir bann responsabilite respektif bann diferan organn Nasion Zini ek bann institision spesialize par rapor avek bann kestion ki trete dan sa Konvansion-la.

Article 25

Okenn dispozision dan sa Konvansion-la pa pou interprete koumadir zot pe viol drwa ineran tou bann pep pou zwir ek itiliz plenman ek dan enn fason lib, zot bann rises ek resours natirel.

5em PARTI

Lartik 26

1. Sa Konvansion-la ouver pou signatir par ninport ki Leta ki Manb Nasion Zini ouswa ninport ki manb enn so bann institision spesialize, par ninport ki Leta ki Parti ek Stati Lakour Internasional Zistis, ek ousi tou lezot Leta ki finn invite par Lasanble Zeneral Nasion Zini pou vinn Parti sa Konvansion-la.

2. Sa Konvansion-la nesesit enn ratifikasion. Bizin depoz bann instriman ratifikasion avek Sekreter Zeneral Nasion Zini.

3. Sa Konvansion-la pou ouver pou adezion par ninport ki Leta ki mansione dan paragaf 1 sa lartik-la.

4. Adezion pou fer atraver depo enn instriman adezion avek Sekreter Zeneral Nasion Zini.

5. Sekreter Zeneral Nasion Zini pou inform tou bann Leta ki finn sign sa Konvansion-la ou ki finn ader avek li, depo sak instriman ratifikasion ou adezion.

Lartik 27

1. Sa Konvansion-la pou rant anviger trwa mwa apre dat depo transsinkiem instriman ratifikasion ou adezion avek Sekreter Zeneral Nasion Zini.

2. Pou sak Leta ki pou ratifie sa Konvansion-la ou ki pou ader avek li apre depo transsinkiem instriman ratifikasion ou adezion, sa Konvansion-la pou rant anviger trwa mwa apre dat depo so prop instriman ratifikasion ou instriman adezion par sa Leta-la.

Lartik 28

Bann provizion sa Konvansion-la aplikab dan tou bann parti bann Leta Federal san okenn limitasion ni exsepsion.

Lartik 29

1. Ninport ki Leta Parti dan sa Konvansion-la kapav propoz enn amandman ek depoz text-la avek Sekreter Zeneral Nasion Zini. Sekreter Zeneral pou, apartir la, kominik ninport ki proze amandman avek bann Leta Parti dan sa Konvansion-la ek fer enn reket pou ki zot fer li kone si zot swete ki konvok enn konferans avek bann Leta Parti pou examin sa bann propozision-la ek fer pas dan enn vot. Dan evantialite ki omwin enn-tier bann Leta an faver sa konferans-la, Sekreter Zeneral pou konvok enn konferans sou lezid Nasion Zini. Ninport ki amandman ki pou adopte par mazorite bann Leta ki prezan e ki vote dan konferans-la pou soumet devan Lasanble Zeneral Nasion Zini pou aprobasion.

2. Bann amandman pou rant anviger enn fwa ki zot finn aprouve par Lasanble Zeneral Nasion Zini ek aksepte par enn mazorite de-tier parmi bann Leta Parti dan sa Konvansyon-la, an-akor avek zot bann prosedir konstitisyonel respektif.

3. Kan bann amandman rant anviger, zot vinn obligatwar pou bann Leta Parti ki finn aksepte zot, alor ki bann lezot Leta Parti pou kontign res lie par bann provizion sa Konvansyon-la ek par ninport ki amandman anteryer ki zot finn aksepte.

Lartik 30

Indepandaman bann notifikasyon ki finn prevwar dan paragraf 5 lartik 26, Sekreter Zeneral Nasion Zini pou inform tou bann Leta mansyone dan paragraf 1 lor bann detay konsernan:

a) Signatir, ratifikasyon ek adezyon konformeman ek lartik 26;

b) Dat lantre anviger sa Konvansyon-la konformeman avek lartik 27 ek dat lantre anviger tou amandman konformeman avek lartik 29.

Lartik 31

- 1.** Sa Konvansion-la, pou lekel so version an Sinwa, Angle, Franse, Ris ek Espagnol pou konsidere kouma otantik, pou depoze dan bann Arsiv Nasion Zini.
- 2.** Sekreter Zeneral Nasion Zini pou transmet bann kopi sertifiek sa Konvansion-la ek tou bann Leta ki pe fer referans dan lartik 26.



**Minister Zafer Etranzer, Integrasion Rezional
ek Komers Internasional
Departman Drwa Imin
7em Letaz, St James Court, Saint Denis Street, Port Louis,
Republik Moris.
Email: hrd@govmu.org
Tel: +230 260 1909 | Fax: +230 214 3614 / 214 3616**